



AP722540 Gredox A4 RPET iratmappa Használati útmutató



Ajánlott a használati útmutató alapos elolvasása és későbbi hivatkozás céljából való megőrzése.

FONTOS ÓVINTÉZKEDÉSEK: Használat előtt kérem vegye figyelembe a következő biztonsági óvintézkedéseket, melyeket nem betartva veszélyez, és a mobilkészüléke kárártásához vezethetnek.

A power bank beépített 5000mAh-s lítium polimer akkumulátort tartalmaz. Első használat előtt vagy abban az esetben, ha már hosszú ideje nem használta, tölts fel teljesen az eszközt, mielőtt (újra) használni kezdi. Nem megfelelő USB kábel vagy adapter használata a tölteni kívánt eszközt és a power banket is károsíthatja. Nem merítse vízbe az eszközt, és ne tegye ki kedvezőtlen időjárásnak. Kerülje az eszköz leejtését. Tartsa távol az eszközt a tűztől és magas hőmérséklettől. Tartsa az eszközt gyermekektől távol. A kockázatok elkerülése végett ne helyezzen a töltés ideje alatt fém tárgyakat a tölteni kívánt eszköz és a töltő közé. Ne használja fém tokkal rendelkező készülékekhez.

Specifikációk:

Kapacitás: 5000mAh (18,5Wh) / 3.7V - Lítium polimer akkumulátor
Type C Bemenet/ Kimenet: DC 5V \equiv 2A / 9V \equiv 1,67A
Vezeték nélküli kimenet: DC 5V \equiv 1A / 9V \equiv 1.1 A
Vezeték nélküli kimeneti teljesítmény: 10W max.
Frekvenciatartomány: 110-205 kHz

Az akkumulátor élettartama: több mint 500 töltési ciklus
Töltésjelző: 4db LED

Vezeték nélküli töltő: Minden Qi technológiával ellátott készülékhez használható.

Figyelem: Amennyiben telefonja védőtokkal van ellátva, előfordulhat, hogy a sikeres kapcsolat érdekében elkell távolítani.

Instrukciók:

A töltés ideje alatt a töltésjelző villogni kezd. A töltési folyamat befejeztével a jelzőfények folyamatosan kezdenek világítani.

Amikor egy mobilkészülék csatlakoztatnak a power bankhez, a jelzőfények világítani kezdenek a power bank töltöttségét mutatva.

A töltés folyamata alatt a power bank töltöttsége csökken, a jelzőfények pedig a megmaradt töltési kapacitást mutatva fokozatosan elhalványulnak.

Minden jelzőfény a teljes töltöttség 25%-át jelképezi. Nyomja meg a főgombot a power bank töltöttségi szintjének ellenőrzéséhez.

Mobilkészüléktöltése:

Vezeték nélküli töltés: A vezeték nélküli töltő használatához nyomja meg az ON gombot, majd helyezze Qi kompatibilis készülékét \otimes szimbólumra. Bizonyosodjon meg róla, hogy a tölteni kívánt eszköz közepén helyezkedik el.

Töltés kábellel: Csatlakoztassa mobilkészülékét a Power bankhez a kimeneti porton keresztül egy USB C csatlakozós kábellel használva. Minden használat után távolítsa el a kábelt.

Ez a termék megfelel a következő szabványoknak:
- RoHS-irányelv 2011/65/EU és későbbi módosításai (EU) 2015/863 irányelv.
- Rádióberendezésekről szóló irányelv (RED) - 2014/53/EU irányelv



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az eszköz elektromos élettartamának lejártá után az Ön háztartási hulladékától elkülönítetten kell újrahasznosítani. Ennek megfelelően dobja a kijelölt hulladékgyűjtőbe. További információért hívja a helyi hatóságokat!

VIGYÁZAT: Nem megfelelő elem használata esetén robbanásveszély áll fenn. Az elhasznált elemeket az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

AP722540 Gredox A4 RPET document folder User manual



It is recommended to read this user manual carefully and keep it for future reference.

IMPORTANTSAFETYPRECAUTIONS: Before use please note the following safety precautions. Failure to comply may be dangerous and cause damage to your mobile electronic devices.

The power bank unit contains an internal 5000mAh lithium polymer battery. Upon initial use or after a prolonged period of storage, fully charge the unit before use. The unit will reach its maximum performance after 2 or 3 full charging and discharging cycles. Using an incorrect power adaptor or USB cable could cause damage to both your mobile devices and the Power Bank. Do not submerge in water or expose to adverse weather conditions. Avoid dropping the device. Keep the device away from fire and high temperatures. Keep the device out of reach of children. To avoid risk, do not place any metal objects between the charger and the mobile device during the charging process. Do not use mobile devices with a metal case.

Specifications:

Capacity: 5000mAh (18,5Wh) / 3.7V - Lithium Polymer Battery.
Type C Input/Output: DC 5V \equiv 2A / 9V \equiv 1,67A
Wireless Output: DC 5V \equiv 1A / 9V \equiv 1.1 A
Wireless Power Output: 10W max.
Frequency Range: 110-205 kHz

Battery Life: More than 500 charging cycles.
Charge indicator: 4 LEDs

Wireless charge: Suitable for all mobile devices with Qi technology.

Note: If your phone has a protective case you may need to remove it for a successful connection.

Instructions:

During the charging process of the power bank the blue lights of the charge indicator will start to flash. As the charging process is completing the lights will start to remain solid.

When a mobile device is connected to the power bank the indicator lights will appear, according to the charge level available on the unit.

During the charge transmission, the power of the portable charging device will decrease and the lights on the charge indicator will start to disappear indicating the remaining charge capacity available.

Every light represents 25% of the total charge. Press the power button to check the battery level of the power bank.

Charging mobile devices:

Wireless charging: To use the wireless charge press the ON button and put your Qi compatible device on top of the \otimes symbol, ensuring that it is centrally positioned.

Cable charging: Connect the mobile device to the Power Bank through the output port, using a cable with USB C connection.

Remove the cable at the end of each process.

This item is in conformity with the following standards:

- RoHS Directive 2011/65/EU and its subsequent amendments Directive (EU) 2015/863
- Radio Equipment Directive (RED) - Directive 2014/53/EU



This symbol both in the product and its user manual indicates that at the end of the device's electrical life, it should be recycled separately from your household waste. There are adequate means to dispose of this material for proper recycling. For more information, contact your local authorities.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

AP722540
Grebox A4 RPET dokumentenmappe
Benutzerhandbuch



Es wird empfohlen, dieses Benutzerhandbuch sorgfältig zu lesen und zum späteren Nachschlagen aufzubewahren.

WICHTIGESICHERHEITSVORKEHRUNGEN: Bitte beachten Sie vor dem Gebrauch die folgenden Sicherheitsvorkehrungen. Die Nichtbeachtung kann gefährlich sein und zu Schäden an Ihren mobilen elektronischen Geräten führen.

Die Powerbank enthält einen internen 5000-mAh-Lithium-Polymer-Akku. Laden Sie das Gerät bei der ersten Verwendung oder nach längerer Lagerung vor der Verwendung vollständig auf. Das Gerät erreicht seine maximale Leistung nach 2 oder 3 vollständigen Lade- und Entladezyklen.

Die Verwendung eines falschen Netzadapters oder USB-Kabels kann sowohl Ihre mobilen Geräte als auch die Power Bank beschädigen.

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und setzen Sie es keinen ungünstigen Wetterbedingungen aus.

Vermeiden Sie es, das Gerät fallen zu lassen.

Halten Sie das Gerät von Feuer und hohen Temperaturen fern.

Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Um Risiken zu vermeiden, dürfen sich während des Ladevorgangs keine Metallgegenstände zwischen dem Ladegerät und dem mobilen Gerät befinden.

Verwenden Sie keine mobilen Geräte mit einem Metallgehäuse.

Spezifikationen:

Kapazität: 5000mAh (18,5Wh) / 3.7V - Lithium Polymer Akku

Typ C Eingang/Ausgang: DC 5V \equiv 2A / 9V \equiv 1,67A

Drahtloser Ausgang: DC 5V \equiv 1A / 9V \equiv 1.1 A

Drahtlose Ausgangsleistung: 10W max.

Frequenzbereich: 110-205 kHz

Lebensdauer der Batterie: Mehr als 500 Ladezyklen

Ladungsanzeige: 4 LEDs

Kabelloses Laden: Geeignet für alle mobilen Geräte mit Qi-Technologie.

Hinweis: Wenn Ihr Handy eine Schutzhülle hat, müssen Sie diese eventuell entfernen, um eine erfolgreiche Verbindung herzustellen.

Anleitungen:

Während des Ladevorgangs der Powerbank beginnen die blauen Lichter der Ladeanzeige zu blinken. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchten die Lichter dauerhaft.

Wenn ein mobiles Gerät an die Powerbank angeschlossen ist, leuchten die Lichter der Ladeanzeige entsprechend dem verfügbaren Ladezustand des Geräts auf. Während der Ladeübertragung nimmt die Leistung des tragbaren Ladegeräts ab und die Lichter der Ladeanzeige beginnen zu verschwinden, was die verbleibende verfügbare Ladekapazität anzeigt. Jedes Lämpchen steht für 25 % des Ladezustands. Drücken Sie die Einschalttaste, um den Ladezustand der Powerbank zu überprüfen.

Aufladen von mobilen Geräten:

Kabelloses Laden: Um das kabellose Laden zu nutzen, drücken Sie die ON-Taste und legen Sie Ihr Qi-kompatibles Gerät auf das \times Symbol, wobei Sie darauf achten müssen, dass es mittig positioniert ist.

Aufladen per Kabel: Verbinden Sie das mobile Gerät über den Ausgangsanschluss mit der Power Bank, indem Sie ein Kabel mit USB-C-Anschluss verwenden. Entfernen Sie das Kabel am Ende eines jeden Vorgangs.

Dieser Artikel entspricht den folgenden Normen:

- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und ihre nachfolgenden Änderungen Richtlinie (EU) 2015/863
- Funkanlagenrichtlinie (RED) - Richtlinie 2014/53/EU



Dieses Symbol auf dem Produkt und im Benutzerhandbuch weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner elektrischen Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Es gibt geeignete Möglichkeiten, dieses Material für ein ordnungsgemäßes Recycling zu entsorgen; weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden.

VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Anweisungen.



Vertriebspartner: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungarn
 Website des Vertriebers: <https://andapresent.com>
 Elektronische Adresse des Vertriebspartners: export@andapresent.hu
 Zulassungsnummer: 01-09-276783
 Hergestellt in China

AP722540
Grebox A4 RPET dossier de documents
Manuel de l'utilisateur



Il est recommandé de lire attentivement ce manuel d'utilisation et de le conserver pour référence ultérieure.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES: Avant d'utiliser l'appareil, veuillez prendre connaissance des mesures de sécurité suivantes. Le non-respect de ces consignes peut être dangereux et endommager vos appareils électroniques mobiles.

Le bloc d'alimentation contient une batterie interne au lithium-polymère de 5000mAh. Lors de la première utilisation ou après une période de stockage prolongée, chargez complètement l'appareil avant de l'utiliser. L'appareil atteindra ses performances maximales après 2 ou 3 cycles complets de charge et de décharge.

L'utilisation d'un adaptateur d'alimentation ou d'un câble USB incorrect peut endommager vos appareils mobiles et le Power Bank.

Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou l'exposer à des conditions météorologiques défavorables.

Évitez de faire tomber l'appareil.

Conservez l'appareil à l'abri du feu et des températures élevées.

Gardez l'appareil hors de portée des enfants.

Pour éviter tout risque, ne placez aucun objet métallique entre le chargeur et l'appareil mobile pendant le processus de charge.

N'utilisez pas d'appareils mobiles dotés d'une coque métallique.

Spécifications:

Capacité: 5000mAh (18,5Wh) / 3.7V - Batterie Lithium Polymer

Entrée/sortie de type C: DC 5V \equiv 2A / 9V \equiv 1,67A

Sortie sans fil: DC 5V \equiv 1A / 9V \equiv 1.1 A

Puissance de sortie sans fil: 10W max.

Gamme de fréquences: 110-205 kHz

Durée de vie de la batterie: Plus de 500 cycles de charge

Indicateur de charge: 4 LED

Charge sans fil: Convient à tous les appareils mobiles dotés de la technologie Qi.

Remarque: si votre téléphone est doté d'un étui de protection, vous devrez peut-être le retirer pour que la connexion soit réussie.

Instructions:

Pendant le processus de charge du power bank, les lumières bleues de l'indicateur de charge commencent à clignoter. Au fur et à mesure que le processus de charge s'achève, les voyants deviennent fixes.

Lorsqu'un appareil mobile est connecté au power bank, les voyants lumineux s'affichent en fonction du niveau de charge disponible sur l'appareil.

Pendant la transmission de la charge, la puissance de l'appareil portable diminue et les voyants de l'indicateur de charge commencent à disparaître, indiquant la capacité de charge restante. Chaque voyant représente 25 % de la charge totale. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour vérifier le niveau de la batterie du banc d'alimentation.

Chargement des appareils mobiles:

Chargement sans fil: Pour utiliser le chargement sans fil, appuyez sur le bouton ON et placez votre appareil compatible Qi sur le symbole \times , en veillant à ce qu'il soit positionné au centre. Charge par câble: Connectez l'appareil mobile au Power Bank via le port de sortie, à l'aide d'un câble à connexion USB C.

Retirez le câble à la fin de chaque processus.

Cet article est conforme aux normes suivantes:

- Directive RoHS 2011/65/EU et ses amendements ultérieurs Directive (UE) 2015/863
- Directive relative aux équipements hertziens (RED) - Directive 2014/53/EU



Ce symbole, présent à la fois sur le produit et dans son manuel d'utilisation, indique qu'à la fin de sa durée de vie électrique, l'appareil doit être recyclé séparément des ordures ménagères. Il existe des moyens adéquats pour se débarrasser de ce matériel en vue d'un recyclage approprié. Pour plus d'informations, contactez les autorités locales.

ATTENTION: Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions.



Distributeur: ANDA Present Ltd, 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hongrie
 Site web du distributeur: <https://andapresent.com>
 Adresse électronique du distributeur: export@andapresent.hu
 Numéro d'enregistrement: 01-09-276783
 Fabriqué en Chine

IT

AP722540
Grebox A4 RPET cartella documenti
Manuale dell'utente



Si raccomanda di leggere attentamente il presente manuale d'uso e di conservarlo per future consultazioni.

IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA: Prima dell'uso, osservare le seguenti precauzioni di sicurezza. La mancata osservanza di tali precauzioni può essere pericolosa e causare danni ai dispositivi elettronici mobili.

L'unità power bank contiene una batteria interna ai polimeri di litio da 5000 mAh. Al primo utilizzo o dopo un periodo di stoccaggio prolungato, caricare completamente l'unità prima dell'uso. L'unità raggiungerà le massime prestazioni dopo 2 o 3 cicli completi di carica e scarica.

L'uso di un adattatore di alimentazione o di un cavo USB non corretto può causare danni sia ai dispositivi mobili che al Power Bank.

Non immergere il dispositivo in acqua e non esporlo a condizioni atmosferiche avverse. Evitare di far cadere il dispositivo.

Tenere il dispositivo lontano dal fuoco e dalle alte temperature.

Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.

Per evitare rischi, non collocare oggetti metallici tra il caricatore e il dispositivo mobile durante il processo di ricarica.

Non utilizzare dispositivi mobili con custodia in metallo.

Specifiche tecniche:

Capacità: 5000mAh (18,5Wh) / 3.7V - Batteria ai polimeri di litio
 Ingresso/uscita di tipo C: DC 5V \equiv 2A / 9V \equiv 1,67A
 Uscita wireless: DC 5V \equiv 1A / 9V \equiv 1.1 A
 Potenza di uscita wireless: 10W max.
 Gamma di frequenza: 110-205 kHz
 Durata della batteria: Oltre 500 cicli di ricarica
 Indicatore di carica: 4 LED
 Carica wireless: Adatto a tutti i dispositivi mobili con tecnologia Qi.
 Nota: se il telefono è dotato di una custodia protettiva, potrebbe essere necessario rimuoverla per una connessione corretta.

Istruzioni:

Durante il processo di ricarica del power bank, le luci blu dell'indicatore di carica inizieranno a lampeggiare. Al termine del processo di ricarica, le luci inizieranno a rimanere fisse.

Quando un dispositivo mobile è collegato al power bank, le spie appariranno in base al livello di carica disponibile sull'unità.

Durante la trasmissione della carica, la potenza del dispositivo portatile di ricarica diminuisce e le spie dell'indicatore di carica iniziano a scomparire, indicando la capacità di carica residua disponibile.

Ogni luce rappresenta il 25% della carica. Premere il pulsante di accensione per controllare il livello di carica della batteria del power bank.

Ricarica dei dispositivi mobili:

Ricarica wireless: per utilizzare la ricarica wireless, premere il pulsante ON e posizionare il dispositivo compatibile con la tecnologia Qi sopra il simbolo \times , assicurandosi che sia posizionato al centro.

Ricarica via cavo: Collegare il dispositivo mobile al Power Bank tramite la porta di uscita, utilizzando un cavo con connessione USB C.

Rimuovere il cavo alla fine di ogni processo.

Questo articolo è conforme ai seguenti standard:

- Direttiva RoHS 2011/65/UE e sue successive modifiche Direttiva (UE) 2015/863
- Direttiva sulle apparecchiature radio (RED) - Direttiva 2014/53/UE



Questo simbolo, sia nel prodotto che nel manuale d'uso, indica che al termine della vita elettrica del dispositivo, questo deve essere riciclato separatamente dai rifiuti domestici. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

ATTENZIONE: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.

CE **RoHS**

Distributore: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Ungheria
 Sito web del distributore: <https://andapresent.com>
 Indirizzo elettronico del distributore: export@andapresent.hu
 Numero di registrazione: 01-09-276783
 Prodotto in Cina

PL

AP722540
Grebox A4 RPET folder dokumentów
Podręcznik użytkownika



Zaleca się uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej na przyszłość.

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI: Przed użyciem należy zapoznać się z poniższymi środkami ostrożności. Niezastosowanie się do nich może być niebezpieczne i spowodować uszkodzenie mobilnych urządzeń elektronicznych.

Power bank zawiera wewnętrzną baterię litowo-polimerową o pojemności 5000 mAh. Przed pierwszym użyciem lub po dłuższym okresie przechowywania należy w pełni naładować urządzenie. Urządzenie osiągnie maksymalną wydajność po 2 lub 3 pełnych cyklach ładowania i rozładowania.

Korzystanie z niewłaściwego zasilacza lub kabla USB może spowodować uszkodzenie zarówno urządzeń mobilnych, jak i banku energii.

Nie zanurzać w wodzie ani nie wystawiać do działania niekorzystnych warunków pogodowych. Należy unikać upuszczania urządzenia.

Urządzenie należy trzymać z dala od ognia i wysokich temperatur.

Urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Aby uniknąć ryzyka, nie należy umieszczać żadnych metalowych przedmiotów między ładowarką a urządzeniem mobilnym podczas procesu ładowania.

Nie używaj urządzeń mobilnych z metalową obudową.

Specyfikacja:

Pojemność: 5000mAh (18,5Wh) / 3.7V - Bateria litowo-polimerowa
 Wejście/wyjście typu C: DC 5V \equiv 2A / 9V \equiv 1,67A
 Wyjście bezprzewodowe: DC 5V \equiv 1A / 9V \equiv 1.1 A
 Wyjście mocy bezprzewodowej: 10W maks.
 Zakres częstotliwości: 110-205 kHz
 Żywotność baterii: Ponad 500 cykli ładowania
 Wskaźnik naładowania: 4 diody LED
 Ładowanie bezprzewodowe: Nadaje się do wszystkich urządzeń mobilnych z technologią Qi.
 Uwaga: Jeśli telefon ma etui ochronne, może być konieczne jego zdjęcie w celu pomyślnego połączenia.

Instrukcje:

Podczas procesu ładowania power banku niebieskie diody wskaźnika ładowania zaczną migać. Po zakończeniu procesu ładowania kontrolki zaczną świecić światłem ciągłym.

Gdy urządzenie mobilne jest podłączone do banku energii, wskaźniki świetlne pojawią się zgodnie z poziomem naładowania dostępnym w urządzeniu.

Podczas ładowania moc przenośnego urządzenia ładującego będzie spadać, a kontrolki na wskaźniku ładowania zaczną znikać, wskazując pozostałą dostępną pojemność ładowania.

Każda kontrolka oznacza 25% naładowania baterii. Naciśnij przycisk zasilania, aby sprawdzić poziom naładowania baterii banku energii.

Ładowanie urządzeń mobilnych:

Ładowanie bezprzewodowe: Aby skorzystać z ładowania bezprzewodowego, naciśnij przycisk ON i umieść urządzenie zgodne ze standardem Qi na symbolu \times , upewniając się, że jest on umieszczony centralnie.

Ładowanie przewodowe: Podłącz urządzenie mobilne do Power Banku przez port wyjściowy, używając kabla ze złączem USB C.

Po zakończeniu każdego procesu ładowania należy odłączyć kabel.

Ten produkt jest zgodny z następującymi normami:

- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE wraz z późniejszymi zmianami Dyrektywa (UE) 2015/863
- Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (RED) - Dyrektywa 2014/53/UE



Ten symbol umieszczony zarówno na produkcie, jak i w jego instrukcji obsługi oznacza, że po zakończeniu eksploatacji elektrycznej urządzenia należy je poddać recyklingowi oddzielnie od odpadów domowych. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

UWAGA: Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.

CE **RoHS**

Dystrybutor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Węgry
 Strona internetowa dystrybutora: <https://andapresent.com>
 Adres elektroniczny dystrybutora: export@andapresent.hu
 Numer rejestracyjny: 01-09-276783
 Wyprodukowano w Chinach

CZ

AP722540
Gredox A4 RPET složka dokumentů
Uživatelská příručka



Doporučujeme pečlivě si přečíst tuto uživatelskou příručku a uschovat ji pro budoucí použití.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ: Před použitím dbejte následujících bezpečnostních pokynů. Jejich nedodržení může být nebezpečné a způsobit poškození mobilních elektronických zařízení.

Jednotka powerbanky obsahuje interní lithium-polymerovou baterii o kapacitě 5000 mAh. Při prvním použití nebo po delší době skladování jednotku před použitím plně nabijte. Jednotka dosáhne svého maximálního výkonu po 2 nebo 3 úplných cyklech nabíjení a vybíjení. Použití nesprávného napájecího adaptéru nebo kabelu USB může způsobit poškození mobilních zařízení i powerbanky.

Nepoňujte ji do vody a nevystavujte nepříznivým povětrnostním podmínkám.

Vyvarujte se pádu zařízení.

Chraňte zařízení před ohněm a vysokými teplotami.

Udržujte zařízení mimo dosah dětí.

Abyste předešli riziku, neumísťujte během nabíjení mezi nabíječku a mobilní zařízení žádné kovové předměty.

Nepoužívejte mobilní zařízení s kovovým pouzdem.

Specifikace:

Kapacita: 5000mAh (18,5Wh) / 3,7V - lithium-polymerová baterie

Vstup/výstup typu C: DC 5V \equiv 2A / 9V \equiv 1,67A

Bezdrátový výstup: DC 5V \equiv 1A / 9V \equiv 1.1 A

Bezdrátový výstupní výkon: max. 10 W.

Frekvenční rozsah: 110-205 kHz

Životnost baterie: Více než 500 nabíjecích cyklů

Indikátor nabíjení: 4 LED diody

Bezdrátové nabíjení: Vhodné pro všechna mobilní zařízení s technologií Qi.

Poznámka: Pokud má váš telefon ochranné pouzdro, může být nutné jej pro úspěšné připojení sundat.

Návod k použití:

Během procesu nabíjení powerbanky začnou blikat modré kontrolky indikátoru nabíjení. Jakmile se proces nabíjení dokončí, světla začnou svítit.

Když je k power bance připojeno mobilní zařízení, objeví se kontrolky podle úrovně nabití, která je na jednotce k dispozici.

Během přenosu nabíjení se výkon přenosného nabíjecího zařízení sníží a kontrolky indikátoru nabíjení začnou mizet, což značí zbývající dostupnou kapacitu nabíjení.

Každé světlo představuje 25 % taje nabití. Stisknutím tlačítka napájení zkontrolujte úroveň baterie powerbanky.

Nabíjení mobilních zařízení:

Bezdrátové nabíjení: Chcete-li použít bezdrátové nabíjení, stiskněte tlačítko ON a položte zařízení kompatibilní se standardem Qi na symbol \otimes a ujistěte se, že je umístěno uprostřed.

Nabíjení pomocí kabelu: Nabíjejte zařízení pomocí kabelu. Připojte mobilní zařízení k power bance přes výstupní port pomocí kabelu s připojením USB C.

Na konci každého procesu kabel odpojte.

Tato položka je v souladu s následujícími normami:

- Směrnice RoHS 2011/65/EU a její následné změny Směrnice (EU) 2015/863
- Směrnice o rádiových zařízeních (RED) - směrnice 2014/53/EU



Tento symbol na výrobku i v uživatelské příručce označuje, že po skončení životnosti zařízení by mělo být recyklováno odděleně od domácího odpadu. Pro správnou recyklaci tohoto materiálu existují odpovídající prostředky, další informace získáte na místních úřadech.

POZOR: Nebezpečí výbuchu při výměně baterie za nesprávný typ. Použijte baterie zlikvidujte v souladu s pokyny.

Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Maďarsko
 Webové stránky distributora: <https://andapresent.com>
 Elektronická adresa distributora: export@andapresent.hu
 Registrační číslo: 01-09-276783
 Vyrobeno v Číně

CE RoHS

RO

AP722540
Gredox A4 RPET folder de documente
Manual de utilizare



Vă recomandăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare și să îl păstrați pentru consultare ulterioară.

PRECAUȚII IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ: Înainte de utilizare, vă rugăm să țineți cont de următoarele măsuri de precauție. Nerespectarea acestora poate fi periculoasă și poate cauza deteriorarea dispozitivelor dvs. electronice mobile.

Unitatea power bank conține o baterie internă de polimeri de litiu de 5000 mAh. La utilizarea inițială sau după o perioadă prelungită de depozitare, încărcați complet unitatea înainte de utilizare. Unitatea își va atinge performanța maximă după 2 sau 3 cicluri complete de încărcare și descărcare.

Utilizarea unui adaptor de alimentare sau a unui cablu USB incorect poate cauza deteriorarea atât a dispozitivelor dvs. mobile, cât și a Power Bank.

Nu îl scufundați în apă și nu îl expuneți la condiții meteorologice nefavorabile.

Evitați să scăpați dispozitivul.

Păstrați dispozitivul departe de foc și temperaturi ridicate.

Țineți dispozitivul departe de îndemâna copiilor.

Pentru a evita riscurile, nu plasați niciun obiect metalic între încărcător și dispozitivul mobil în timpul procesului de încărcare.

Nu utilizați dispozitive mobile cu carcasă metalică.

Specificatii:

Capacitate: 5000mAh (18,5Wh) / 3,7V - Baterie litiu-polimer

Tip C intrare/ieșire: DC 5V \equiv 2A / 9V \equiv 1,67A

Ieșire fără fir: DC 5V \equiv 1A / 9V \equiv 1.1 A

Putere de ieșire fără fir: 10W max.

Gama de frecvențe: 110-205 kHz

Durata de viață a bateriei: Mai mult de 500 de cicluri de încărcare

Indicator de încărcare: 4 LED-uri

Încărcare fără fir: Potrivit pentru toate dispozitivele mobile cu tehnologie Qi.

Nota: Dacă telefonul dvs. are o carcasă de protecție, este posibil să fie necesar să o scoateți pentru o conexiune reușită.

Instrucțiuni:

Întimpul procesului de încărcare a power bank-ului luminile albastre ale indicatorului de încărcare vor începe să se aprindă. Pe măsură ce procesul de încărcare se finalizează, luminile vor începe să răsară fixe.

Atunci când un dispozitiv mobil este conectat la power bank, luminile indicatorului vor apărea, în funcție de nivelul de încărcare disponibile pe unitate.

Întimpul transmiterii încărcării, puterea dispozitivului de încărcare portabil va scădea și luminile de pe indicatorul de încărcare vor începe să dispară, indicând capacitatea de încărcare rămasă disponibilă.

Fiecare lumină reprezintă 25% din încărcătura tatei. Apăsăți butonul de alimentare pentru a verifica nivelul bateriei power bank-ului.

Încărcarea dispozitivelor mobile:

Încărcare wireless: Pentru a utiliza încărcarea wireless, apăsați butonul ON și puneți dispozitivul compatibil Qi deasupra simbolului \otimes , asigurându-vă că acesta este poziționat central. Încărcare prin cablu: Conectați dispozitivul mobil la Power Bank prin portul de ieșire, folosind un cablu cu conexiune USB C.

Scoateți cablul la sfârșitul fiecărui proces.

Ten produkt jest zgodny z następującymi normami:

- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE wraz z późniejszymi zmianami Dyrektywa (UE) 2015/863
- Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (RED) - Dyrektywa 2014/53/UE



Acest simbol, atât în produs, cât și în manualul de utilizare, indică faptul că la sfârșitul duratei de viață electrică a dispozitivului, acesta trebuie reciclat separat de deșeurile menajere. Există mijloace adecvate de eliminare a acestui material în vederea reciclării corespunzătoare, pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale.

ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.

CE RoHS

Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungaria
 Site-ul web al distribuitorului: <https://andapresent.com>
 Adresa electronică a distribuitorului: export@andapresent.hu
 Număr de înregistrare: 01-09-276783
 Fabricat în China

NL

AP722540
Gredox A4 RPET documentenmap
Gebruikershandleiding



Het wordt aanbevolen om deze gebruikershandleiding zorgvuldig door te lezen en te bewaren voor toekomstig gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN: Let voor gebruik op de volgende veiligheidsmaatregelen. Het niet naleven hiervan kan gevaarlijk zijn en schade veroorzaken aan uw mobiele elektronische apparaten.
 De powerbank bevat een interne 5000mAh lithium polymeer batterij. Bij het eerste gebruik of na langdurige opslag moet het apparaat volledig worden opgeladen voor gebruik. Het apparaat zal maximaal presteren na 2 of 3 keer volledig opladen en ontladen.
 Het gebruik van een verkeerde voedingsadapter of USB-kabel kan schade veroorzaken aan zowel uw mobiele apparaten als de Power Bank.
 Dompel het apparaat niet onder in water en stel het niet bloot aan slechte weersomstandigheden.
 Laat het apparaat niet vallen.
 Houd het apparaat uit de buurt van vuur en hoge temperaturen.
 Houd het apparaat buiten bereik van kinderen.
 Plaats tijdens het opladen geen metalen voorwerpen tussen de oplader en het mobiele apparaat om risico's te voorkomen.
 Gebruik geen mobiele apparaten met een metalen behuizing.

Specificaties:

Capaciteit: 5000mAh (18,5Wh) / 3,7V - Lithium Polymeer Batterij
 Type C Ingang/uitgang: DC 5V \equiv 2A / 9V \equiv 1,67A
 Draadloze uitgang: DC 5V \equiv 1A / 9V \equiv 1.1 A
 Draadloos uitgangsvermogen: 10W max.
 Frequentiebereik: 110-205 kHz
 Levensduur batterij: Meer dan 500 oplaadcycli
 Oplaadindicator: 4 LED's
 Draadloos opladen: Geschikt voor alle mobiele apparaten met Qi-technologie.
 Opmerking: Als je telefoon een beschermhoes heeft, moet je deze mogelijk verwijderen voor een succesvolle verbinding.

Instructies:

Tijdens het oplaadproces van de powerbank beginnen de blauwe lampjes van de oplaadindicator te knipperen. Naarmate het oplaadproces vordert, blijven de lampjes continu branden. Als er een mobiel apparaat wordt aangesloten op de powerbank, verschijnen de indicatielampjes, afhankelijk van het laadniveau dat beschikbaar is op het apparaat.
 Tijdens het opladen zal het vermogen van het draagbare oplaadapparaat afnemen en zullen de lampjes op de oplaadindicator beginnen te verdwijnen om de resterende beschikbare oplaadcapaciteit aan te geven.
 Elk lampje vertegenwoordigt 25% van de tetai lading. Druk op de aan/uit-knop om het batterijniveau van de powerbank te controleren.

Mobiele apparaten opladen:

Draadloos opladen: Om draadloos op te laden druk je op de AAN-knop en leg je je Qi-compatibele apparaat bovenop het \otimes symbool, waarbij je ervoor zorgt dat het centraal gealigneerd is. Opladen met kabel: Sluit het mobiele apparaat via de uitvoerpoort aan op de Power Bank met behulp van een kabel met USB C-aansluiting.
 Verwijder de kabel aan het einde van elk proces.

Dit artikel voldoet aan de volgende normen:

- RoHS-richtlijn 2011/65/EU en de daaropvolgende wijzigingen Richtlijn (EU) 2015/863
- Richtlijn radioapparatuur (RED) - Richtlijn 2014/53/EU



Dit symbool op het product en in de handleiding geeft aan dat het apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden gerecycled. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de plaatselijke autoriteiten.

LET OP: Explosiegevaar als batterij wordt vervangen door een onjuiste type. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies.

CE **RoHS**

Distributeur: ANDA Present Ltd., 1087 Boedapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Hongarije
 Website van de distributeur: <https://andapresent.com>
 Elektronisch adres van de distributeur: export@andapresent.hu
 Registratienummer: 01-09-276783
 Gemaakt in China

SK

AP722540
Gredox A4 RPET priečnikov dokumentov
Používateľská príručka



Odporúčame vám pozorne si prečítať tento návod na použitie a uschovať ho pre budúce použitie.

DŔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA: Pred použitím dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia. Ich nedodržanie môže byť nebezpečné a spôsobiť poškodenie vašich mobilných elektronických zariadení.
 Jednotka powerbanky obsahuje internú lítium-polymérovú batériu s kapacitou 5000 mAh. Pri prvom použití alebo po dlhšom skladovaní jednotku pred použitím úplne nabite. Jednotka dosiahne svoj maximálny výkon po 2 alebo 3 úplných cykloch nabíjania a vybíjania.
 Použitie nesprávneho napájacieho adaptéra alebo kábla USB môže spôsobiť poškodenie mobilných zariadení aj powerbanky.
 Neponárajte ju do vody ani ju nevystavujte nepriaznivým poveternostným podmienkam. Vyvarujte sa pádu zariadenia.
 Zariadenie uchovávajte mimo dosahu ohňa a vysokých teplôt.
 Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí.
 Aby ste predišli riziku, neumiestňujte počas nabíjania medzi nabíjačku a mobilné zariadenie žiadne kovové predmety.
 Nepoužívajte mobilné zariadenia s kovovým puzdrom.

Špecifikácie:

Kapacita: 5000mAh (18,5Wh) / 3,7V - lítium polymérová batéria
 Vstup/výstup typu C: DC 5V \equiv 2A / 9V \equiv 1,67A

Bezdrôtový výstup: DC 5V \equiv 1A / 9V \equiv 1.1 A
 Bezdrôtový výstupný výkon: max. 10 W.

Frekvenčný rozsah: 110-205 kHz

Životnosť batérie: Viac ako 500 nabíjajúcich cyklov

Indikátor nabíjania: 4 LED diódy

Bezdrôtové nabíjanie: Vhodné pre všetky mobilné zariadenia s technológiou Qi.

Pozor! Ak má váš telefón ochranné puzdro, pre úspešné pripojenie ho možno budete musieť odstrániť.

Návod na použitie:

Počas procesu nabíjania powerbanky začnú modré kontrolky indikátora nabíjania blikať. Keď sa proces nabíjania dokončí, svetlá začnú svietiť.

Keď je powerbank pripojené k mobilnému zariadeniu, zobrazia sa kontrolky podľa úrovne nabitia, ktorá je k dispozícii na jednotke.

Počas prenosu nabíjania sa výkon prenosného nabíjacieho zariadenia znižuje a svetlá indikátora nabíjania začnú miznúť, čo znamená, že je k dispozícii zotávajúca kapacita nabíjania.

Keď kontrolka predstavuje 25 % tateho nabitia. Stlačte tlačidlo napájania skontrolujte úroveň batérie powerbanky.

Nabíjanie mobilných zariadení:

Bezdrôtové nabíjanie: Ak chcete použiť bezdrôtové nabíjanie, stlačte tlačidlo ON a položte zariadenie kompatibilné so štandardom Qi na symbol \otimes , pričom sa uistite, že je umiestnené v strede.

Nabíjanie pomocou kábla: Nabíjanie pomocou kábla: Pripojte mobilné zariadenie k powerbanke cez výstupný port pomocou kábla s pripojením USB C.

Na konci každého procesu odpojte kábel.

Táto položka je v súlade s týmito normami:

- Smernica RoHS 2011/65/EÚ a jej následné zmeny Smernica (EÚ) 2015/863
- Smernica o rádiových zariadeniach (RED) - smernica 2014/53/EÚ



Tento symbol na výrobku aj v jeho návode na použitie označuje, že po skončení životnosti zariadenia by sa malo recyklovať oddelene od domáceho odpadu. Existujú vhodné prostriedky na likvidáciu tohto materiálu na účely správnej recyklácie. Ďalšie informácie získate na miestnych úradoch.

UPOZORNENIE: Nebezpečenstvo výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ. Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov.

CE **RoHS**

Distribútor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapešť, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Maďarsko
 Webová stránka distribútora: <https://andapresent.com>
 Elektronická adresa distribútora: export@andapresent.hu
 Registračné číslo: 01-09-276783
 Vyrobené v Čine